

Il-Hamis, 23 ta' Ottubru 2008

- D. billi l-awtoritajiet tal-Venezwela b'mod arbitrarju keċċew mill-pajjiż lid-Direttur tal-José Miguel Vivanco, u lill-Daniel Wilkinson, il-Viċi Direttur tal-Ameriki fi hdan il-Human Rights Watch, i, , minhabba li kienu pprezentaw rapport kritiku dwar il-libertajiet ċivili u s-sitwazzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem matul l-10 snin li fihom tail-President Hugo Chávez kien fil-kariga,
- E. billi dawn huma biss l-aħhar episodji fost numru kbir ta' miżuri li ttiehdu mill-gvern sabiex jiġu intimiditi l-membri tal-oppożizzjoni, id-dissidenti u l-osservaturi internazzjonali fil-pajjiż,
- F. billi fl-1 ta' Ottubru 2008, Julio Soto, l-istudent mexxej tal-partit Comité de Organización Política Electoral Independiente (COPEI) u President tal-Unjin tal-Istudenti fl-Università tal-Istat ta' Zulia, inqatel permezz ta' bosta tiri ta' arma tan-nar fil-karozza tiegħu fil-belt ta' Maracaibo — reat li twettaq taht kundizzjonijiet suspetti u li għad irid jiġi ċċarat,
1. Jesprimi thassib dwar il-lista ta' skwalifiki elettoralali mahruġa mill-Kontrollur-Ġenerali tal-Venezwela;
 2. Ihegġegħ lill-Gvern tal-Venezwela biex jeżamina l-iskwalifiki politiċi ta' hawn fuq li ġew imponuti amministrattivament, b'referenza għad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 42 u 65 tal-Kostituzzjoni tal-Venezwela, li li jgħidu li miżuri bħal dawn fuq bażi definittiva jstgħu biss jittiehdu mill-awtoritajiet gudizzjarji, kif inhu normali fl-istati demokratiċi kollha;
 3. Ihegġegħ ukoll lill-Gvern tal-Venezwela biex ikun konformi mal-ftehim internazzjonali ffirmati u ratifikati mill-Venezwela, inkluża l-Konvenzjoni Amerikana dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, b'referenza specifika għad-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet politiċi mniżżla fl-Artikoli 23(1)(b) u (2) tagħha, u l-Artikoli 2 u 25 tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi;
 4. Jesprimi oppożizzjoni qawwija fir-rigward tat-turment u tal-iskwalifika arbitrarja tal-attivisti tad-Drittijiet tal-Bniedem; jikkunsidra li din it-tkeċċija tohloq precedent ferm gravi fir-rigward tar-rispett tal-libertà tal-espressjoni u tad-dritt li wiehed jikkritika, li jikkostitwixxu element fundamentali għal kwalunkwe soċjetà demokratiċa;
 5. Jikkundanna bis-saħħa l-qtil tal-istudent mexxej, Julio Soto; iressaq il-kondoljanzi tiegħu lill-familja u lill-hbieb tal-vittma, u jitlob lill-awtoritajiet tal-Venezwela biex jagħmlu kull sforz possibbli sabiex jiġi ċċarat dan il-qtil mill-aktar fis, halli l-qattela u l-persuni responsabbli jingiebu quddiem il-qrati, u sabiex dan ir-reat issirli għustizzja;
 6. Jitlob lill-gvern ta' Chávez biex itemm kull xorta ta' Prattika ta' dan it-tip, u biex irawwem demokrazzja iktar parteċipattiva fil-Venezwela, b'konformità shiha mal-prinċipji stabbiliti fil-kostituzzjoni tal-1999;
 7. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, u lis-Segretarju Ġenerali tal-Organizzazzjoni tal-Istati Amerikani, lill-Assemblea Parlamentari Ewro-Latina-merikana, lill-Parlament tal-Mercosur u lill-gvern u lill-parlament tar-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela.

Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo: għied fiż-żoni tal-fruntiera tal-lvant

P6_TA(2008)0526

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-23 ta' Ottubru 2008 dwar ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo: il-għied fiż-żoni tal-fruntiera tal-lvant tar-RDK

(2010/C 15 E/19)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-21 ta' Frar 2008 dwar il-Kivu ta' Fuq ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tiegħu tas-17 ta' Jannar 2008 dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo u l-istupru bħala reat tal-gwerra, ⁽²⁾ kif ukoll ir-Riżoluzzjonijiet ta' qabel dwar l-abbużi tad-drittijiet tal-bniedem fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo,

⁽¹⁾ Testi Adottati, P6_TA(2008)0072.⁽²⁾ Testi Adottati, P6_TA(2008)0022.

Il-Hamis, 23 ta' Ottubru 2008

- wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tat-22 ta' Novembru 2007 tal-Assemblea Parlamentari Kongunta tal-ACP u l-UE dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, b'mod partikulari fil-lvant u l-impatt fuq ir-reġjun ⁽¹⁾,
 - wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tal-15 ta' Novembru 2007 dwar ir-reazzjoni tal-UE għal sitwazzjonijiet ta' fragilità f'pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw ⁽²⁾,
 - wara li kkunsidra l-komunikazzjoni mill-Kummissjoni tal-25 ta' Ottubru 2007 bl-isem "Lejn reazzjoni tal-UE għal sitwazzjonijiet ta' fragilità" — l-involvement f'ambjenti diffiċli għall-iżvilupp sostenibbli, l-istabilità u l-paċi (COM(2007)0643) u d-Dokument ta' Hidma tal-Istaff tal-Kummissjoni anness miegħu (SEC(2007)1417),
 - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni 60/1 tal-24 ta' Ottubru 2005 tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-effetti tal-Laqgħa Għolja Dinjija tal-2005, u b'mod partikulari, il-paragrafi 138 sa 140 dwar ir-responsabilità tal-protezzjoni tal-popolazzjonijiet,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tal-Kunsill dwar is-sitwazzjoni fil-Lvant tar-RDK fl-10 ta' Ottubru 2008,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi l-ġlied bejn l-armata tal-Kongo, it-truppi ribelli tal-General Laurent Nkunda li tneħħa mill-armata, u l-ġellieda tal-Forzi Demokratiċi għal-Liberazzjoni tal-Irwanda (FDLR) kif ukoll it-truppi tal-Armata ta' Reżistenza Lord (LRA) tal-Uganda għab tbatija kbira għall-popolazzjonijiet ċivili tar-reġjun tal-provinċji tal-Lvant tar-RDK għal bosta xhur,
- B. billi, mill-1998, il-kunflitt li qed jolqot l-RDK qatel 5 400 000 persuna, u billi ikompli jkun il-kawża, b'mod dirett jew indirett, tal-mewt ta' madwar 1 500 persuna kuljum,
- C. billi kien hemm ġlied kbir fl-inhawi tar-raħal ta' Rumangabo, li jinsab mal-fruntiera hdejn Goma, u kamp militari importanti strateġiku nqered mir-ribelli ta' Nkgunda li hatfu armi u provvisti,
- D. billi skont rapporti tal-UNHCR il-ġlied ġdid fil-Kivu ta' Fuq halla għadd kbir ta' nies imweggħhin u aktar minn 100 000 persuna li ġew spustati, flimkien ma' rapporti ta' mijiet ta' katavri li ntefġħu fix-xmara u 50 000 persuna li ġew spustati wara ġlied qalil mil-LRA fil-provinċja ta' Ituri,
- E. billi sa mill-ftehim ta' paċi ta' Goma li sar fit-23 ta' Jannar 2008 kien hemm massakri, stupri fuq tfajliet, ommijiet u nanniet, lieva furzata ta' persuni ċivili u suldati tfal, u bosta atti oħra ta' vjolenza u ta' abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-Lvant tar-RDK, kemm mit-truppi ribelli ta' Laurent Nkunda kif ukoll mill-ġellieda tal-FDLR u l-armata tal-Kongo stess,
- F. billi l-Missjoni tan-NU fir-RDK (MONUC) għandha mandat, skont il-Kapitlu VII tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, biex tuża l-mezzi kollha meħtieġa biex tiskoraġġixxi kull tentattiv ta' użu ta' forza min-naha ta' xi gruppi armati barranin jew tal-Kongo, b'mod partikulari l-ġellieda tal-ex-FAR (ex-Forzi Armati tar-Rwanda) u l-Interhamwes li jhedded il-proċess politiku, u biex jiżgura l-harsien tan-nies ċivili li jkunu f'theddida imminenti ta' vjolenza fiżika,

⁽¹⁾ ĠU C 58, 1.3.2008, p. 40.

⁽²⁾ Testi Adottati, P6_TA(2007)0540.

Il-Hamis, 23 ta' Ottubru 2008

- G. wara li kkunsidra l-impenji dwar id-demobilizzazzjoni gradwali u l-waqfien mill-ġlied li ttiehdu fil-Konferenza ta' Goma għall-Paċi, is-Sigurtà u l-Iżvilupp, fosthom il-waqfien mill-ġlied fost dawk kollha mdahhla fil-ġlied, id-diżarm tal-forzi kollha li mhumiex tal-gvern, ir-ritorn u l-insedjament mill-ġdid tal-persuni spustati kollha fil-Lvant tar-RDK u l-istallazzjoni ta' mekkaniżmu temporanju għall-monitoraġġ tal-waqfien mill-ġlied,
- H. billi l-armata tal-Kongo m'għandhiex ir-riżorsi umani, tekniċi u finanzjarji meħtieġa biex twettaq il-kompiti tagħha fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK u dan hu ta' theddida għas-sehem li għandha biex thares il-popolazzjoni u terġa' ddaħhal il-paċi,
- I. billi hu importanti hafna li tinstab soluzzjoni politika għall-kunflitt fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK, sabiex jissahhu l-paċi u d-demokrazija u jiġu promossi l-istabilità u l-iżvilupp fir-reġjun għall-ġid tal-popli kollha tar-Reġjun tal-Ghadajjar il-Kbar,
- J. billi l-gwerra ċivili fir-reġjun, li ilha għaddejja għal erba' snin, kienet ikkaratterizzata mis-sakkegġ sistematiku tal-ġid tal-pajjiż mill-alleati u l-ghedewwa tal-Gvern tal-Kongo,
- K. billi bosta għaqdiet umanitarji kellhom iwaqqfu l-attivitajiet tagħhom wara l-ġlied fi tmiem l-2007, filwaqt li ċ-centri tas-sahha għadhom minghajr provvisti jew ġew abbandunati mill-istaff mediku tagħhom,
- L. billi, sabiex ikun hemm titjib sinifikanti fis-sahha u tnaqqis fir-rata tal-imwiet fir-RDK kollha kemm hi u, b'mod partikulari, fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK, jeħtieġu snin ta' impenn konsistenti u investiment finanzjarju sostanzjali kemm mill-Gvern tal-Kongo kif ukoll mill-komunità internazzjonali,
- M. billi l-haddiema tal-ġhajnuna umanitarja rrappurtaw li l-popolazzjonijiet lokali u spostati fil-provinċji tal-Lvant tar-RDC qeghdin kulma jmorru jiddgħajfu u li l-ġlied li għadu għaddej qiegħed jimpedixxi lill-haddiema tal-assistenza milli jidhlu f'ċerti żoni li jeħtieġhom assistenza urġenti fl-ikel u l-mediċini,
- N. billi n-nutrizzjoni hażina hija aspett iehor tal-vulnerabilità estrema li jinsabu fiha l-popolazzjonijiet li bħalissa qeghdin jgħixu fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK u billi t-tagħrif mill-programmi ta' ġhajnuna medika tal-MSF jagħti indikazzjoni allarmanti tal-kobor tan-nutrizzjoni hażina fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK,
- O. billi l-UE tikkundanna bil-qawwa d-dikjarazzjonijiet reċenti ta' Laurent Nkunda li jitolbu biex jitwaqqa' l-gvern tar-RDK elett b'mod legittimu,
1. Huwa mħasseb ferm dwar il-ġlied li reġa' beda bejn l-armata tal-Kongo u l-milizzji ribelli fil-Kivu ta' Fuq u fir-reġjun ta' Ituri, li qabel kien wieħed ta' paċi;
 2. Jesprimi r-rabja kbira tiegħu għall-massakri, ir-reati kontra l-umanità u l-vjolenza sesswali kontra n-nisa u l-bniet, li ilhom għaddejjin għal wisq snin fil-provinċji tal-Lvant tar-RDK u jistieden lill-awtoritajiet rilevanti nazzjonali u internazzjonali biex b'mod sistematiku jingiebu l-hatja quddiem il-ġustizzja, huma min huma, u jistieden lill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti biex b'urġenza jiehu l-miżuri kollha li jistgħu jwaqqfu b'mod ġenwin aktar attackki fuq il-popolazzjonijiet ċivili tal-provinċji tal-Lvant tar-RDK;
 3. Jistieden lill-Congrès National pour la Défense du Peuple (CNDP — Kungress Nazzjonali għad-Difiża tal-Poplu) biex jerġa' lura minnufih u bla kundizzjonijiet għall-proċess tal-paċi li kkommetta ruħu għalih f'Goma f'Janar;

Il-Hamis, 23 ta' Ottubru 2008

4. Ihegġegħ lill-partecipanti kollha biex jergħu jstabbilixxu l-istat tad-dritt u biex jiġġieldu konra l-impunità minhabba l-istupri tal-massa tan-nisa u l-bniet u r-reklutaġġ tat-tfal bhala suldati;
5. Jistieden lill-Gvern tar-RDK biex jizviluppa pjan flimkien mal-Irwanda u l-MONUC sabiex jiżolaw u jaqbd u lill-mexxejja tal-FDLR li wettqu l-ġenoċidji u biex joffru li jergħu jilqgħu fiRDK jew li jiġu integrati fl-Irwanda lil dawk li ma kinux imdahhla fil-ġenoċidji u li huma lesti li jiddemobilizzaw;
6. Jistieden lill-komunità internazzjonali u lill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU biex isahħu l-MONUC billi jipprovdu materjal xieraq u staff sabiex ikunu jistgħu jaqdu l-mandat tagħhom, kif kien mitlub mill-kap tal-MONUC Alan Doss fi New York wara li informa lill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU;
7. Jilqa' b'sodisfazzjon il-fatt li l-President tar-RDK u l-ministri tiegħu esprimew pubblikament l-appoġġ tagħhom għall-MONUC u għall-kontribut tagħha għas-sigurtà nazzjonali;
8. Jistieden lill-MONUC biex tinvestiga l-akkużi li l-armata tal-Kongo qiegħda tiftiehem mal-FDLR fuq il-kontroll tal-kummerċ tal-minerali li jhalli l-qligh, u biex twaqqaf din il-prattika;
9. Jerga' jafferma l-appoġġ tiegħu għall-awtoritajiet tal-Kongo fl-isforzi tagħhom biex isibu soluzzjoni politika għall-kriżi u jistieden lill-partijiet kollha biex josservaw il-waqfien mill-ġlied;
10. Jinnota filwaqt li jithasseb li elementi mill-Armata ta' Reżistenza tar-ribelli Lord (LRA) tal-Uganda dan l-aħhar fethet attacki fuq 16-il lokalità fit-territorji ta' Dungu, Province Oriental u Ituri fil-Lvant tar-RDK, fejn il-UNHCR irrappurtat li kien hemm madwar 80 tifel u tifla neqsin, filwaqt li kkonfermaw il-biża' li reġa' qiegħed isir ir-reklutaġġ furzat tat-tfal bhala suldati;
11. Jenfasizza li l-ġbir tan-nies fi gruppi etniċi waqt il-proċess ta' spostament jista' jkun ta' periklu fiċ-ċirkustanzi attwali;
12. Jitlob li m'għandu jkun hemm l-ebda tolleranza għall-vjolenza sesswali fir-rigward tal-bniet u tan-nisa, aġir li jintuża bhala arma tal-gwerra, u jitlob kastigi horox kontra l-persuni hatja ta' dawn ir-reati; ifakkar fl-importanza tal-aċċess għas-servizzi tas-saħħa f'sitwazzjonijiet ta' kunflitt u fil-kampijiet tar-rifugjati;
13. Jistieden lill-partijiet kollha biex jonoraw l-impenji tagħhom li jharsu l-popolazzjoni ċivili u l-osservanza tad-drittijiet tal-bniedem, kif hemm fil-ftehma ta' paċi ta' Goma u fil-Komunikat ta' Nairobi u biex jimplimentawhom bil-heffa;
14. Jistieden lill-gvernijiet tar-RDK u tal-Irwanda biex iwaqqfu t-tilwim verbali reċenti u biex jergħu lura għad-djalogu kostruttiv u jtemmu dan il-kunflitt;
15. Ihegġegħ lill-gvernijiet kollha tar-Regjun tal-Ghadajjar il-Kbar biex jibdeu djalogu bil-ghan li jikkoordinaw l-isforzi tagħhom biex inaqqsu t-tensjoni u jwaqqfu l-vjolenza fil-Lvant tar-RDK, qabel ma l-kunflitt jinfirx fir-regjun kollu kemm hu;
16. Jitlob lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex, b'effett immedjat, jimplimentaw programmi ta' ghajnuna medika fuq skala kbira għall-popolazzjonijiet ċivili fil-Lvant tar-RDK, b'aċċent partikulari fuq l-assistenza għan-nisa u l-bniet effettwati mir-reati tal-vjolenza sesswali, sabiex jintlahqu l-bżonnijiet immedjati tal-popolazzjoni kif ukoll biex tiġi anticipata r-rikostruzzjoni tar-regjun li ser tkun meħtieġa; jinnota s-sehem ewlieni tan-nisa biex il-komunitajiet imfarrka jinbnew mill-ġdid;

Il-Hamis, 23 ta' Ottubru 2008

17. Jistieden lill-Prosekutur tal-Qorti Kriminali Internazzjonali biex jinvestiga r-reati atroċi mwettqa fil-Kivu u f'Ituri sa minn Ġunju 2003 u biex jipproċedi kontra dawk responsabbli b'mod ċar; u jiżgura li jiġu nkluzi l-kapijiet tal-milizzji ewlenin li ghadhom ma ġewx arrestati, u dawk responsabbli għall-massakri u għall-vjolenza sesswali;

18. Jitlob li jiġu implimentati b'mod effettiv mekkaniżmi ta' kontroll, bhall-Proċess ta' Kimberley, f'dak li għandu x'jaqşam maċ-certifikazzjoni tal-orġini tar-riżorsi naturali importati fis-suq tal-UE;

19. Jistieden lill-Kunsill u lil kull Stat Membru biex jagħtu għajnuna speċjali lill-popolazzjonijiet tal-Lvant tar-RDK;

20. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lir-Rappreżentant Għoli tal-PESK, lill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Afrikana, lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri, lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, lill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, lill-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem tan-Nazzjonijiet Uniti, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti u tar-Regjun tal-Ghadajjar il-Kbar.

Burma

P6_TA(2008)0527

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-23 ta' Ottubru 2008 dwar il-Burma

(2010/C 15 E/20)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tiegħu tat-19 ta' Ġunju 2008 ⁽¹⁾, tal-24 t'April 2008 ⁽²⁾, tas-27 ta' Settembru 2007 ⁽³⁾, tal-21 ta' Ġunju 2007 ⁽⁴⁾ u tal-14 ta' Dicembru 2006 ⁽⁵⁾ dwar il-Burma,
- wara li kkunsidra l-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-Burma/Mjanmar tad-29 t'April 2008 adottati fil-Kunsill tal-Affarijiet Ġenerali u Esterni fil-Lussemburgu u l-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2006/318/PESK tas-27 ta' April 2006 li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Burma/Myanmar ⁽⁶⁾,
- wara li kkunsidra r-rapport tat-3 ta' Settembru 2008 (A/63/341) li sar mir-Rapporteur Speċjali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem f'Myanmar, Tomás Ojea Quintana,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 115 ⁽⁵⁾ tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi l-24 t'Ottubru 2008 jimmarka t-13-il anniversarju tal-priġunerija ingusta bhala priġuniera politika ta' Daw Aung San Suu Kyi, Segretarja Ġenerali tal-Lega Nazzjonali għad-Demokrazija (NLD); billi madwar 2 120 individwi oħra ghadhom jiffaccjaw il-priġunerija f'kundizzjonijiet atroċi sempliċiment għax esprimew ix-xewqa tad-demokrazija fil-Burma; u billi fit-3 t'Ottubru 2008 Navanethem Pillay, il-Kummissarju Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem tan-Nazzjonijiet Uniti li nhatret reċentement, appellat formalment lill-awtoritajiet militari tal-Burma biex jehilsu l-priġunieri politiċi kollha,
- B. billi, fl-anniversarju tal-priġunerija ta' Daw Aung San Suu Kyi, mexxejja ta' pajjiżi Azjatiċi u Ewropej se jiltaqgħu fis-Seba' Laqgħa Azja-Ewropea (ASEM) fiċ-Ċina fl-24 u l-25 t'Ottubru 2008,
- C. billi l-ġunta militari tal-Burma qiegħda tirrifjuta apposta li tiegħu miżuri preventivi jew protettivi ta' salvagwardja kontra l-karestija serja li qed thedded l-istat ta' Chin fil-Punent tal-pajjiż,
- D. billi, f'Settembru 2008, l-awtoritajiet tal-Burma għamlu azzjoni ta' ripressjoni twila hamest ijiem fuq il-protesti mifruxa li kienu bdew sitt ġimgħat qabel,

⁽¹⁾ Testi Adottati, P6_TA(2008)0312.

⁽²⁾ Testi Adottati, P6_TA(2008)0178.

⁽³⁾ ĠU C 219 E, 28.8.2008, p. 311.

⁽⁴⁾ ĠU C 146 E, 12.6.2008, p. 383.

⁽⁵⁾ ĠU C 317 E, 23.12.2006, p. 902.

⁽⁶⁾ ĠU L 116, 29.4.2006, p. 77.